

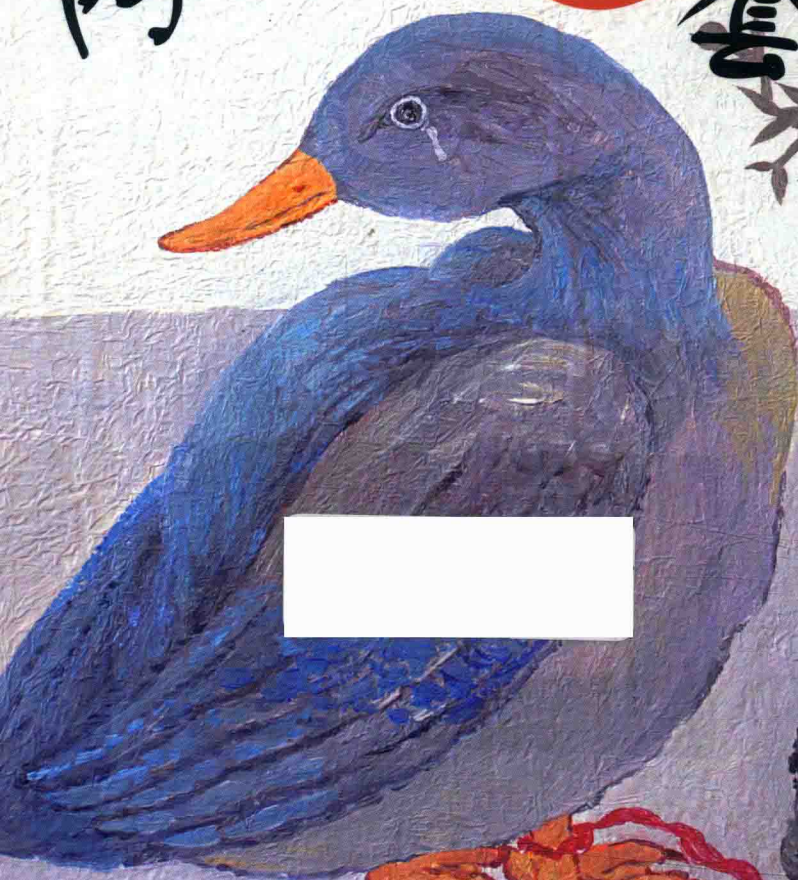
拼音版

曹文轩
小说房



曹文轩 著

阿西的卷套



少年儿童出版社

拼音版

曹文轩
小说房

阿西的卷套

曹文轩 著

少年儿童出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

阿西的圈套 / 曹文轩著. —上海: 少年儿童出版社,
2017.5

(曹文轩小说房: 拼音版)

ISBN 978-7-5589-0086-0

I. ①阿... II. ①曹... III. ①儿童小说—短篇小说—
小说集—中国—当代 IV. ①I287.47

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 033644 号



曹文轩小说房 (拼音版)

阿西的圈套

曹文轩 著

龚燕翎 封面图

庄晓璐 插图

施喆箐 装帧

责任编辑 韦敏丽 美术编辑 施喆箐

责任校对 黄 岚 技术编辑 许 辉

出版 上海世纪出版股份有限公司少年儿童出版社

地址 200052 上海延安西路 1538 号

发行 上海世纪出版股份有限公司发行中心

地址 200001 上海福建中路 193 号

易文网 www.ewen.co 少儿网 www.jcph.com

电子邮件 postmaster@jcph.com

印刷 上海展强印刷有限公司

开本 889 × 1194 1 / 32 印张 5.75 字数 47 千字

2017 年 5 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-5589-0086-0 / I · 4093

定价 18.00 元

版权所有 侵权必究

如发生质量问题, 读者可向工厂调换

目录



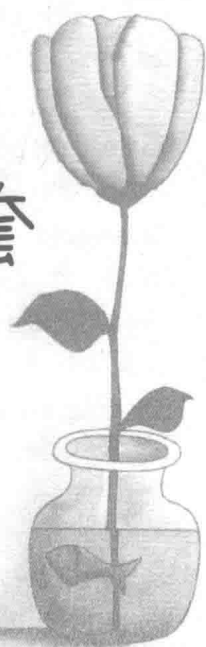
mù lù

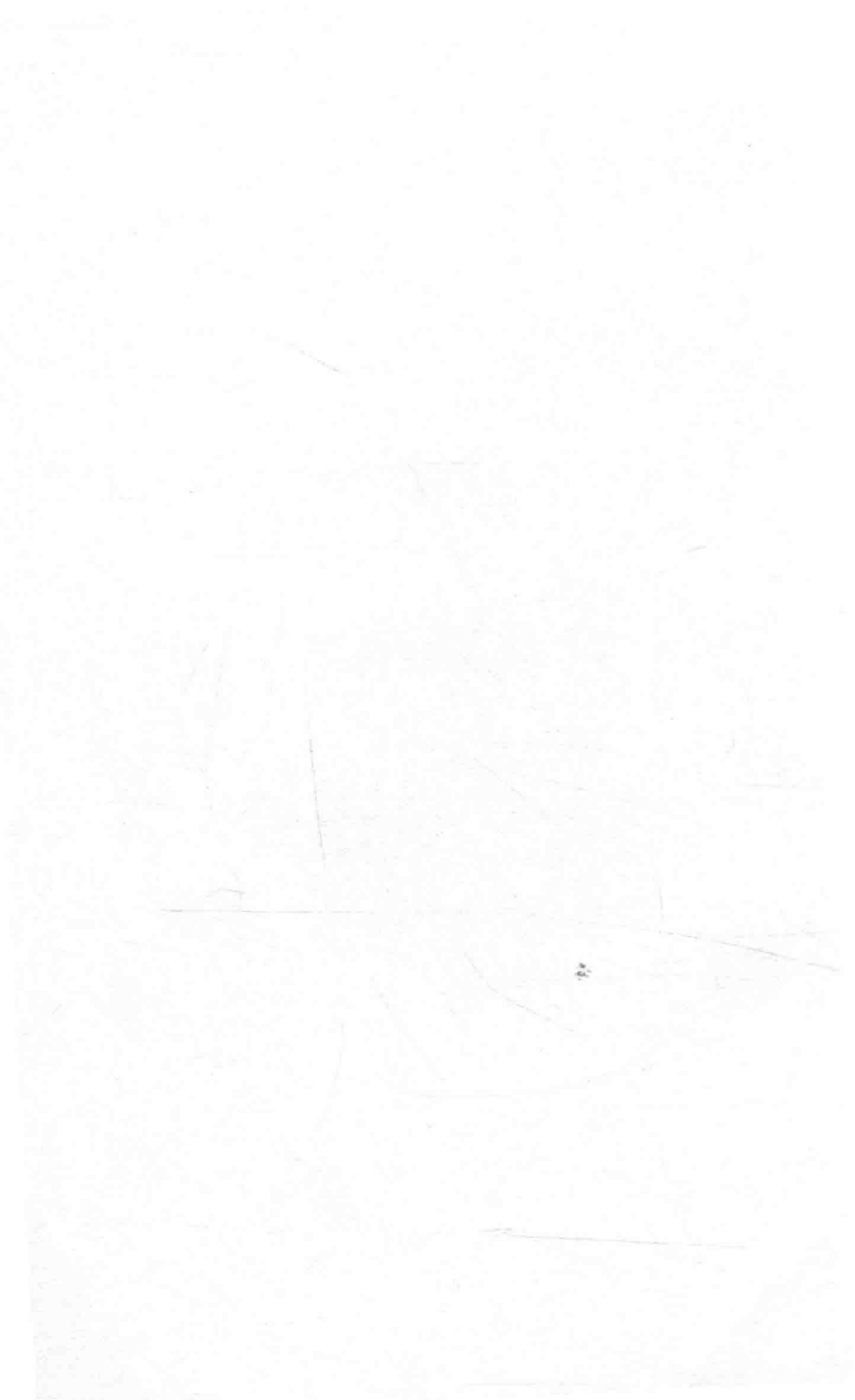
1 阿西的圈套

33 我是一头蠢驴吗

101 八哥

阿西的圈套







yī

yě yā ā xī xǐng lái shí fā xiàn zì jǐ zài yì zhī liǔ tiáo
野鸭阿西醒来时，发现自己在一只柳条

biān zhī ér chéng de lóng zhōng
编织而成的笼中。

tā xiǎng tā yí dìng bèi liè rén de qiāng dǎ shāng le
它想，它一定被猎人的枪打伤了，

bìng qiě shāng de hěn zhòng biàn shēn yín qǐ lái kě shì tā
并且伤得很重，便呻吟起来。可是，它

màn màn gǎn jué dào tā shēn shàng bìng wú téng tòng de dì
慢慢感觉到，它身上并无疼痛的地

fang tā wāi zhe nǎo dai zǐ xì jiǎn chá le zì jǐ bìng wèi fā
方。它歪着脑袋，仔细检查了自己，并未发

xiàn shāng hén tā yòu yòng biǎn zuǐ xiān qǐ yǔ máo xì chá
现伤痕。它又用扁嘴掀起羽毛细查，

zhōng wèi zhǎo dào qiāng shāng nà wǒ zěn me bèi guān dào
终未找到枪伤。“那我怎么被关到

lóng zhōng le ne tā hěn yǒu diǎn kùn huò
笼中了呢？”它很有点困惑。

tā dà dǎn de cháo lóng wài kàn qu liè rén zhèng zuò zài
它大胆地朝笼外看去，猎人正坐在

dòng zi shàng cā tā de liè qiāng ā xī yí zhèn duō suo dǒu
凳子上擦他的猎枪。阿西一阵哆嗦，抖



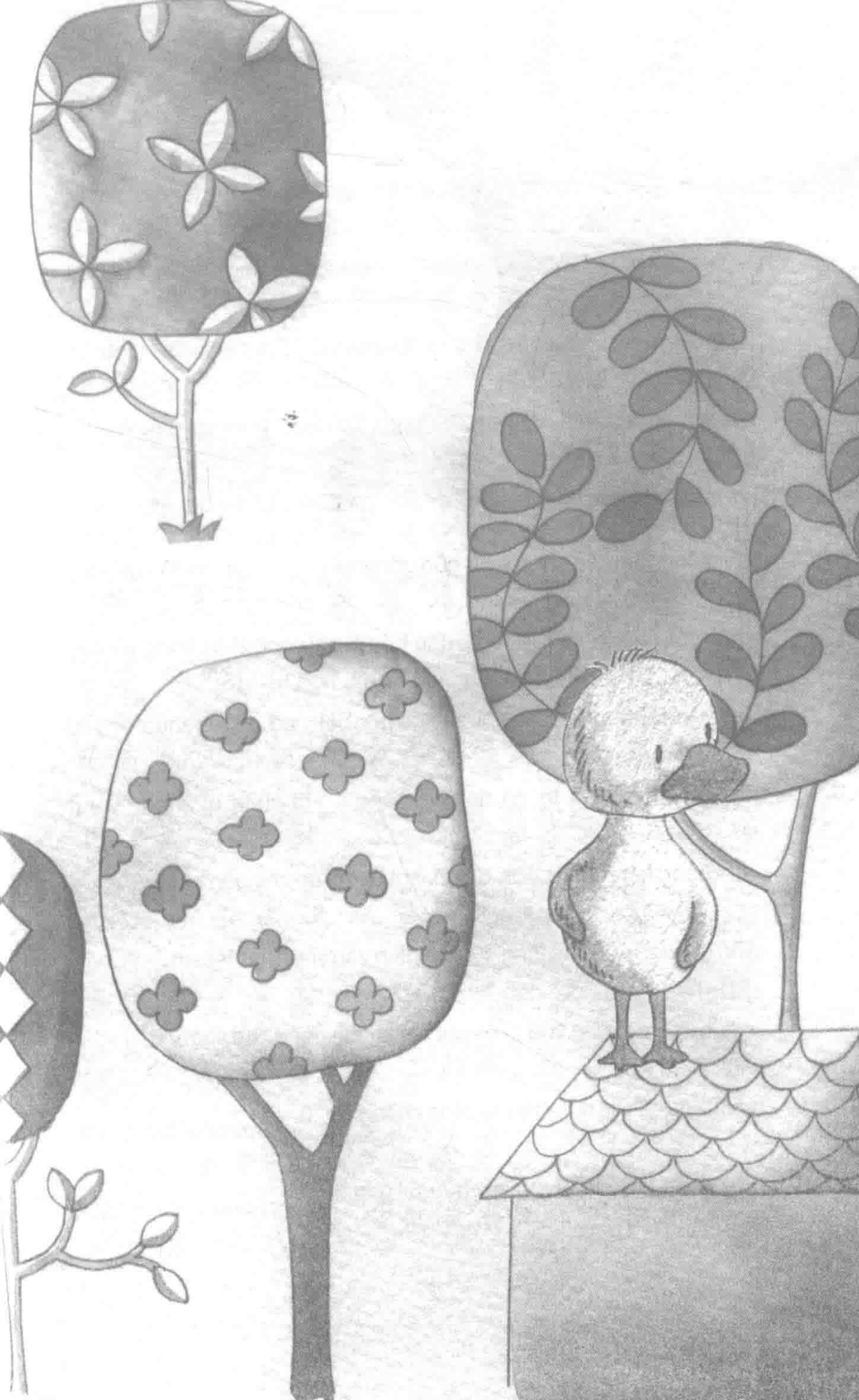
de líng zi suǒ suǒ de xiǎng
得翎子索索地响。

tā yǐn yīn yuē yuē de jì de dāng shí tā hé ā xiù tā men
它隐隐约约地记得，当时它和阿秀它们
zhèng zài shuǐ miàn shàng xī nào tū rán yì shēng qiāng xiǎng
正在水面上嬉闹，突然一声枪响，
tā yǎn qián yí zhèn fā hēi biàn shén me yě bù zhī dào le
它眼前一阵发黑，便什么也不知道了。

tā zì rán hài pà zhè gǎn qiāng
它自然害怕这杆枪。

dāng tā míng bai le zhè yì diǎn tā bú shì bèi qiāng
当它明白了这一点——它不是被枪
dǎ yūn ér shì xià hūn guo qu yǐ hòu tā què shí yǒu diǎn
打晕，而是吓昏过去——以后，它确实有点
hài sào
害臊。

zhè ge liè rén tā xiàn zài dāng rán bù zhī dào tā jiāng shì
这个猎人（它现在当然不知道他将是
tā de zhǔ rén zhǎng de hú lǐ hú tú de yǎn jīng bí zi zuǐ
它的主人）长得糊里糊涂的，眼睛、鼻子、嘴
yōng jǐ zài yì zhāng hēi huáng de liǎn shàng liǎng zhī ěr duo
拥挤在一张黑黄的脸上，两只耳朵
bèi péng luàn ér kū jiāo de tóu fa yǎn qu yí bàn dàn yǎn
被蓬乱而枯焦的头发掩去一半。但眼
zhōng shǎn chu de jiǎo zhà què shì fēn míng de shèn zhì néng
中闪出的狡诈，却是分明的，甚至能
chuān tòu líng hún tā jù jīng huì shén de cā tā de qiāng zhè
穿透灵魂。他聚精会神地擦他的枪。这



zhī qiāng wǒ men shí zài bù gǎn gōng wéi yì zhī lǎo qiāng
支枪我们实在不敢恭维——一支老枪。

shāo yǒu chū xi de liè rén dōu bú zài shǐ yòng zhè zhǒng jiā hu
稍有出息的猎人，都不再使用这种家伙

le dàn tā sì hū hěn ài zhè ge bǎo bèi cā de rèn zhēn ér yǒu
了。但他似乎很爱这个宝贝，擦得认真而有

nài xīn zhí zhì bǎ tā cā de zèng liàng tā zhàn qǐ shēn yòng
耐心，直至把它擦得锃亮。他站起身，用

yì zhǒng hěn bú rù yǎn de zī shì duān qǐ zhè gǎn qiāng cháo
一种很不入眼的姿势端起这杆枪，朝

qián miáo zhe bìng fǎng fú yǎn qián yǒu shén me fēi wù yì běn
前瞄着，并仿佛眼前有什么飞物，一本

zhèng jīng de dīng zhù ér suí zhī zhuǎn dòng zhe shēn tǐ
正经地盯住，而随之转动着身体……

qiāng kǒu yí xià duì zhǔn le lóng zhōng de ā xī
枪口一下对准了笼中的阿西。

ā xī yòu jī hū yào hūn jué guo qu le
阿西又几乎要昏厥过去了。

liè rén fàng xià qiāng zǒu guo lai wàng zhe
猎人放下枪，走过来，望着

tā fā chū yí zhèn guài xiào wǒ bú huì shā sǐ
它，发出一阵怪笑：“我不会杀死

nǐ de wǒ yào jiāng nǐ xún chéng yì zhī chū sè de qiāng mèi
你的，我要将你驯成一只出色的枪魅！”

zhè dì fang yǒu bù shǎo liè rén jiāng tā men bǔ huò de
这地方，有不少猎人将他们捕获的

huó de liè wù jiā yǐ xún dǎo shǐ tā men zhuān mén gàn jiāng qí
活的猎物加以驯导，使它们专门干将其

tóng lèi yǐn yòu dào tā men qiāng kǒu zhī xià de gòu dàng tā
同类引诱到他们枪口之下的勾当。它

men bèi chēng wéi qiāng mèi
们被称为“枪魅”。

liè rén bǎ ā xī pāo jìn le chí táng
猎人把阿西抛进了池塘。

ā xī yǒu diǎn huáng huò tā bǎ wǒ fàng le tā bù
阿西有点惶惑：他把我放了？它不

gǎn mào rán qǐ fēi xiān yòng zuǐ bā jī bā jī hē le jǐ kǒu
敢贸然起飞，先用嘴“吧唧吧唧”喝了几口

shuǐ yòu yòng zuǐ liāo qǐ shuǐ zhàn zhàn jīng jīng de xǐ le xǐ
水，又用嘴撩起水，战战兢兢地洗了洗

bó zi shuǐ zhū zài tā de bèi shàng dī liū liū gǔn dòng zhe
脖子。水珠在它的背上滴溜溜滚动着。

tā yì wāi nǎo dai hǔ pò sè de yǎn jīng zài yáng guāng xià fǎn shè
它一歪脑袋，琥珀色的眼睛在阳光下反射

chu yí shù guāng máng tā yòu jiàn dào le nà wǎ lán ér guǎng
出一束光芒。它又见到了那瓦蓝而广



kuò de tiān kōng hǎo zì yóu de tiān kōng a ā xī de xīn
阔的天空：好自由的天空啊！阿西的心
tóu yǒng qǐ yí zhèn xīng fèn tā jiǎn zhí yào kū le kōng qì
头涌起一阵兴奋。它简直要哭了。空气
qīng xīn shī rùn wēi fēng qīng qīng fú dòng xiān fān zhe tā
清新、湿润。微风轻轻拂动，掀翻着它
yī shēn hǎo kàn de yǔ máo yì zhī mò shēng de yā duì cóng chí
一身好看的羽毛。一支陌生的鸭队从池
táng biān de bái yáng shù dǐng shàng fēi guo bù jǐn bú màn de
塘边的白杨树顶上飞过，不紧不慢地
cháo yuǎn kōng fēi qu le
朝远空飞去了。

zuò zài chí táng biān de liè rén zài bì mù yǎng shén
坐在池塘边的猎人在闭目养神。

zhè shǐ ā xī de xīn jǐn suō chéng yì tuán tā yòng zhǎo
这使阿西的心紧缩成一团。它用爪
cháo qián huá dòng zhe dāng tā kàn zhǔn le liè rén què shí bì
朝前划动着。当它看准了猎人确实闭
zhe yǎn jīng shí tā tū rán qǐ fēi zhǎn kāi shuāng chì cháo zhe
着眼睛时，它突然起飞，展开双翅，朝着
lán sè de tiān kōng fēi qu dāng tā mǎn yǐ wéi chóng xīn huò dé
蓝色的天空飞去。当它满以为重新获得
le tiān kōng shí tā jué de fēi bu dòng le tā shǐ jìn shān dòng
了天空时，它觉得飞不动了。它使劲扇动
zhe chì bǎng zuì zhōng hái shì pū tōng yì shēng dào zài chí
着翅膀，最终还是“扑通”一声倒栽在池



táng li tā de tuǐ shàng bèi shuān le yì gēn cháng cháng
塘里——它的腿上被拴了一根长长
de shéng zi
的绳子。

liè rén cháo tā dà xiào qǐ lái zhí xiào de qián yǎng hòu
猎人朝它大笑起来，直笑得前仰后
hé qì jiē bu shàng lái pěng zhe dù zi liú chū yǎn lèi zuì
合，气接不上来，捧着肚子，流出眼泪，最
hòu yì tóu zāi dǎo zài chí táng lǐ tā zuān chū shuǐ miàn hòu ,
后一头栽倒在池塘里。他钻出水面后，
yī rán hái yòng xióng yā yì bān de sāng yīn xiào gè bù tíng
依然还用雄鸭一般的嗓音笑个不停。

ā xī kū le
阿西哭了。

liè rén xiàng shōu diào yú xiàn yí yàng jiāng shéng zi
猎人像收钓鱼线一样，将绳子
yì quān yì quān wǎng shǒu shàng rào zhe
一圈一圈往手上绕着。

ā xī yì diǎn yě bù fǎn kàng xiàng zhī sǐ yā zi dā la
阿西一点也不反抗，像只死鸭子，牵拉
zhe chì bǎng ràng shéng zi qiān zhe bèi liè rén háo bù liú qíng
着翅膀，让绳子牵着，被猎人毫不留情
de zhuài xiàng àn biān
地拽向岸边。



èr

—
—

liè rén zhuā zhù shī lù lù de ā xī chóng xīn jiāng tā
猎人抓住湿漉漉的阿西，重新将它
rēng jìn lóng zi lì
扔进笼子里。

lóng zi bèi liè rén guà zài chí táng biān de shù yā shang
笼子被猎人挂在池塘边的树丫上。

ā xī jiàn zhe shuǐ jiàn zhe tiān kě bèi qiú zhe qīng qīng chí shuǐ
阿西见着水见着天，可被囚着。清清池水
de lián yī kōng zhōng fēi niǎo de áo xiáng suǒ yǒu zhè yí qiè
的涟漪，空中飞鸟的翱翔，所有这一切，
dōu cì jī zhe ā xī tā kě wàng zhe zì yóu zì zài de shēng
都刺激着阿西。它渴望着自由自在的生
huó
活。

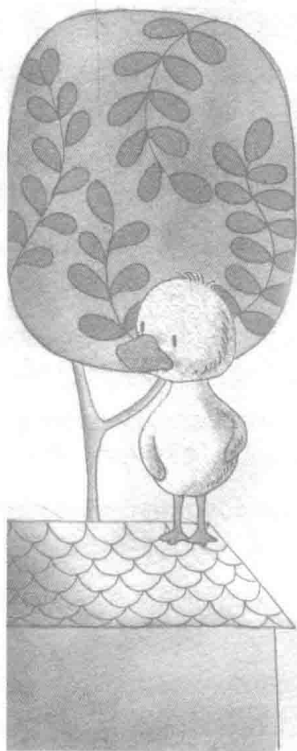
duō me qiè yì de áo xiáng
多么惬意的翱翔！

kě shì liè rén gēn běn bù lǐ huì tā rēng xià tā zǒu le
可是猎人根本不理睬它，扔下它走了。

ā xī dūn zài lóng zhōng mò mò de xiǎng niàn zhe nà xiē
阿西蹲在笼中，默默地想念着那些
měi hǎo de guāng jǐng
美好的光景——



tā gēnsuí yì zhīpáng dà de
它跟随一支庞大的
yā duì jī hū fēi guo bàn gè dì
鸭队，几乎飞过半个地
qiú fēi guo yí zuò zuò shù lín
球。飞过一座座树林、
yì tiáo tiáo dà hé hé yì wāng wāng
一条条大河和一汪汪
hú pō yǒushí fēi de jí gāo zài
湖泊。有时飞得极高，在
yún céng lǐ chuān xíng qì liú
云层里穿行。气流
xiàng shuǐ yí yàng màn guo jǐ
像水一样漫过脊
bèi liǎng zhī chì bǎng zài kōng qì
背，两只翅膀在空气
zhōng huá dòng fā chū dòng tīng
中划动，发出动听
de shā shā shēng tā men yí
的“沙沙”声。它们一
gè áí yí gè zī shì yōu yǎ ér qīng
个挨一个，姿势优雅而轻
sōng xiàng yí yè yè zhǐ zài kōng
松，像一页页纸在空
zhōng yōu rán piāo dòng chén
中悠然飘动。沉、
fú fú chén fēi xíng shì nà me
浮，浮、沉，飞行是那么



de qiè yì yā duì zài kōng zhōng bù shí biàn huà zhe duì xíng
的惬意。鸭队在空中不时变化着队形，
dàn cóng lái bú luàn tā men zài lán sè de tiān kōng shàng liú
但从来不乱。它们在蓝色的天空上，留
xià yí gè yòu yí gè yōu měi de tú xíng shǐ jì mò dān diào de
下一个又一个优美的图形，使寂寞单调的
tiān kōng yǒu le nèi róng cháng cháng shì zài yè kōng xià fēi
天空有了内容。常常是在夜空下飞
xíng nà shí ā xī yǒu yì zhǒng shuō bu qīng de shén mì gǎn
行。那时，阿西有一种说不清的神秘感
hé níng jìng gǎn kàn bu jiàn hé liú hé cūn zhuāng shén me yě
和宁静感。看不见河流和村庄，什么也
kàn bu jiàn tā men jiù zhè yàng zài liáng sī sī lán yōu yōu
看不见。它们就这样在凉丝丝、蓝幽幽
de kōng qì zhōng wǎng qián fēi fēi xiàng shén me jù tǐ dì
的空气中往前飞。飞向什么具体地
fang tā men bìng bù qīng chu dàn tā men dōu néng píng zhe
方，它们并不清楚。但它们都能凭着
zì jǐ de gǎn jué fēi xiàng tā men yuàn yì dào dá de dì fang
自己的感觉，飞向它们愿意到达的地方。
jí shǐ yè jiān de fēi xíng tā men dōu shì hěn yǒu zhì xù de
即使夜间的飞行，它们都是有秩序的。
tīng zhe tóng bàn shuāng chì huá pò kōng qì de shēng yīn gè zì
听着同伴双翅划破空气的声音，各自
dōu néng zhǔn què de bǎo chí zài zì jǐ de háng xiàn shàng hēi
都能准确地保持在自己的航线上。黑
yè de róu shā sì yǒu ruò wú de fǔ mō zhe tā men gāo yuǎn chù
夜的柔纱似有若无地抚摸着它们。高远处

de xīng guāng cháng shǐ tā men mí lí huǎng hū de jué de zì
的星光，常使它们迷离恍惚地觉得自
jǐ shì zài fēi xiàng tiān táng
己是在飞向天堂。

tā men suí shí dōu kě néng jiàng luò huò luò zài yí piàn
它们随时都可能降落。或落在一片
lú wěi dàng zhōng huò luò zài yí wāng lín jiān hú pō zhī shàng
芦苇荡中，或落在一汪林间湖泊之上，
huò luò zài yí piàn shuǐ tián lǐ jiàng luò shì yí jiàn ràng ā xī
或落在一片水田里。降落是一件让阿西
shēn xīn yú yuè de shì qing tā men xié zhe shēn zi pán xuán
身心愉悦的事情。它们斜着身子盘旋
zhe pán xuán zhe shī rùn de shuǐ qì duì cháng lǚ de tā
着、盘旋着。湿润的水汽，对长旅的它
men jù yǒu jí dà de yòu huò lì tā men yuè fēi yuè dī
们，具有极大的诱惑力。它们越飞越低，
zhōng yú yí gè gè pū lā lā luò jìn shuǐ zhōng yǒu shí ā
终于一个个“扑啦啦”落进水中。有时，阿
xī huì jīn bu zhù yǎng kōng cháng jiào yì shēng shēng yīn zài
西会禁不住仰空长叫一声，声音在
níng jìng de shì jiè lǐ xiǎn de jí wéi chún jìng dòng tīng
宁静的世界里显得极为纯净动听。

yě xǔ shuǐ xià shì jiè bǐ kōng zhōng shì jiè gèng shǐ ā xī
也许水下世界比空中世界更使阿西
zháo mí
着迷。

ā xī yì juē pì gu cháo shēn shuǐ zhōng zhā qu xiǎo
阿西一撅屁股，朝深水中扎去。小